

## Teil A Uebersetzungstext ( zweifache Wertung )

*Ovid parodiert einen Triumphzug. Triumphatoren sind Venus und Amor. Im Zug der Gefangenen befinden sich die Liebenden, unter ihnen auch Ovid.*

<p>1 <u>En</u> ego confiteor! tua sum nova praeda, Cupido;  2 <u>porrigimus</u> victās ad tua iura manūs.  3 Inque <u>datō</u> currū, populō clamante “ <u>triumphum</u> „  4 stabis et <u>adiunctās</u> arte movebis <u>avēs</u>.  5 ducentur capti iuvenes captaeque puellae;  6 haec tibi <u>magnificus</u> <u>pompa</u> triumphus erit.  7 Ipse ego, praeda recens, factum <u>modo</u> vulnus habebo  8 et nova captivā vincula mente feram.  9 <u>Mens bona</u> ducetur manibus post terga retortīs,  10 et Pudor, et castrīs <u>quidquid</u> Amoris <u>obest</u>.  11 Omnia te metuent; ad te sua <u>bracchia</u> tendens  12 vulgus “ <u>io</u> “ magnā voce '<u>triumphe!</u>' canet.  13 <u>Blanditiae</u> comites tibi erunt Errorque Furorque.</p> <p>14 Hīs tu militibus superas hominesque deosque;  15 haec tibi si <u>demas</u> commoda, nudus eris.  16 Tunc quoque non paucōs, si te bene novimus, <u>ures</u>;  17 tunc quoque praeteriens vulnera multa dabis.  18 Ergo cum possim sacri pars esse triumphi,  19 <u>parce</u> tuās in me perdere, victor, opēs!</p>	<p>En = Ach    Cupido,inis = Eros  Porrigimus = damus  dato = tuo    triumphum = Triumph ( Ausruf )  adiunctas aves = die vor deinen Wagen gespannten Vögel</p> <p>magnificus = prunkvoll    pompa,ae = Festzug  modo = eben erst</p> <p>Mens bona = der gesunde Menschenverstand    retortus = gefesselt  quidquid = was immer    obesse = hindern, im Weg stehen  bracchium,i = Arm  „io,, = “Heissa “ „, triumphe ! = “Triumph !“ (Ausruf)    canere = jauchzen  Blanditiae,arum = die Grazien</p> <p>demere = wegnehmen  urere = verbrennen</p> <p>parcere    aufhören  .</p>
<p><i>Ovid gibt sich geschlagen. Er schwört der Geliebten ewige Treue</i></p> <p>20 Non mihi mille placent, non sum <u>desultor</u> amoris.  21 Tu mihi, si qua fides, cura <u>perennis</u> eris.  22 Tecum, quōs dederint annōs mihi <u>fila</u> sororum  23 vivere contingat teque dolente mori.  24 Nos quoque per totum pariter cantabimur orbem  25 <u>iunctaque</u> semper erunt <u>nomina</u> <u>nostra</u> <u>tuis</u>.</p>	<p>desultor,oris = Kunstreiter, Casanova  Konstruiere: si qua fides ( est )    perennis,is,e = ewig  filum,i = Faden ( der Parzen )  Konstruiere: ( utinam mihi ) contingat ....</p> <p>iuncta    nomina nostra tuis = ( sinngemäss: iunctum...nomen meum tuo )</p>

## Teil 2 Kultur Einfachwertung

<p>A) <u>Literaturgeschichte</u></p> <p>Definiere <u>knapp 2</u> der folgenden Begriffe ( 3 P ) und nenne jeweils dazu einen lateinischen Autor ( 1 P ) :</p> <p>Epos            Elegie            Epigramm            menippeische Satire</p>	<b>6 P</b>
<p>B) <u>Philosophie</u></p> <p>1. )Wähle aus der folgenden Liste einen der Vorsokratiker aus und skizziere seine Philosophie in ihren Grundzügen ( 10 P )</p> <p>Demokrit            Protagoras            Anaxagoras</p> <p>2. Mythos und Logos: skizziere <u>knapp</u> die Entwicklung von Homer bis zu den Sophisten ( 10 P )</p>	<b>20 P</b>
<p>C) <u>Soziologie</u></p> <p><u>Sklaverei</u>: eine sozialgeschichtliche oder naturrechtliche Thematik ? Erörtere diese Grundsatzfrage unter Bezugnahme auf antike Ansichten über Sklaverei und deren Fortwirken in der europäischen Geistesgeschichte. Nimm dabei Bezug auf eine konkrete Textstelle von Petron oder Seneca. Und berücksichtige die Unterscheidung zwischem positivem Recht und Naturrecht</p>	<b>14 P</b>
<p>D) <u>Metrik</u></p> <p>Erkläre vier der folgenden Begriffe ( je 2 Punkte )</p> <p>Hexameter    Distichon    Daktylus            Jambus    Trochäus            Elision</p>	<b>8 P</b>
<p>E) <u>Textinterpretation</u></p> <p>Neoteriker - Liebeselegie - elegisches Distichon</p> <p>Erkläre die Begriffe theoretisch ( je 2 Punkte ) und illustriere sie an einem konkreten Textbeispiel von Catull ( 6 P )</p>	<b>12 P</b>
<p><b>Gesamtpunktzahl</b></p>	<b>60 P</b>

*Für die Matura und die Zeit danach wünsche ich Euch viel Erfolg und vor allem:*

*„ Gaudeamus igitur, iuvenes dum sumus ! „*

***Carpite vitam !***